

商务公文常用语之新合伙人入伙 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/267/2021_2022__E5_95_86_E5_8A_A1_E5_85_AC_E6_c85_267032.htm A New Partner

Admitted 1. I inform you that I have taken into partnership with Mr. Y. Yokota , who has for many years acted as my manager. 2. The business will be carried on as before , the name of the firm remaining unchanged. 3. In consequence of my having taken into partnership my brother James Harrison , the business of the establishment will hence-forward be conducted under the firm of Harrison amp. Ford. 8. I have taken into partnership with Mr. M. G. Wells , and with his cooperation will carry on this business under the style of - Johnson amp.E. 12. We inform you that Mr. F.H.F. has been admitted a partner in our firm , and respectfully request your attention to his signature at foot. 13. We are taking in Mr. A. B. as a partner under that date , and the business will then be conducted under the name of D.C. amp. H. , of which I was a member , having been dissolved , I inform you that I have taken into partnership with my son , Mr. M. W. , and Mr. J. G. who has for many years traveled for the late firm. 18. Mr. R. S. will withdraw , and his son. Mr. A. S. , will be admitted a partner , with his fathers share in the capital and profits of the firm. 19. I have pleasure in advising you that , owing to the large increase in my business engagement. I have taken into partnership with my senior traveler , Mr. S. W. , who is thoroughly conversant with all its details of management. The name of the firm remains as before. 20. As you will

see from the enclosed circular , I have been taken into partnership by Mr. A. W. , and shall consequently have to deny myself the privilege of a regular call. 21. We have great pleasure in advising you that , on and after the 1st May , Mr. W.P. , the eldest son of our senior partner , will be admitted a member of the firm , the style of which will be altered to that of Messrs. P. , Son amp. Co. , and we request your attention to the signatures of the respective partners at foot. 23. We inform you that we have taken into partnership with Mr. Satoh , who has for many years acted as our manager. 24. We have this day admitted Mr. Toya as a partner in our firm. 25. I have pleasure in advising you that , owing to the large increase in my business engagement , I have taken into partnerhsip with my senior traveller , Mr. Araki. 26. We have great pleasure in advising you that , on and after the 1st prox. , Mr. Y. Yada will be admitted a member of the firm. 27. We are taking in Mr. Kaji as a partner and the business will then be conducted under the firm-name of Saka , Kaji amp. Co. 33. I have entered into partnership with Mr. Furuya. 1、我已请多年在我公司担任经理的横田良雄先生作为我的合伙人，特此奉告。 2、公司名称不变业务照旧。 3、由于我请胞弟J.哈里森为合伙人，今后公司更名为哈里森兄弟公司。 4、我们自信，基于我们的经验与熟悉本地，如蒙惠顾必能获得您的满意。 5、我们新合伙人签名如下，敬请留意。 6、谨请注意我新合伙人的签名。 7、我的合伙人华特曼的长子T华特曼已加入我公司，因此，我公司将更名为华特曼父子与福特公司。 8、我已邀请MG威尔士先生加入我公司，在他的合作下敝公司易名为 约翰逊与威尔士。 9、谨告知，我公司总

经理之子L.F.先生已成我公司的合伙人。 10、谨告知，我已请自本公司创建以来即主持本公司业务的M.T.先生为合伙人。

11、谨告知，RE.先生已加入我公司，从19年1月1日起，更名为C.E.公司。 12、F.H.F.先生已被接受为我公司合伙人，请注意下面的签名。 13、从即日起我们请A.B.先生为合伙人，公司更名为D.C.公司。 14、从即日起，我们请在过去十年中在敝公司担任船舶主任的F.S.先生为我们的合伙人，特此告知。

15、我已邀请多年在我公司任首席职员之T.W.先生为我的合伙人，但公司名称，业务项目均无变更，谨此告知。 16、为了对公司资深股东E.L.先生之长子P.L.先生的热诚及勤勉表示满意，我已接受其为合伙人，他在我公司已工作了8年。 17、由于我曾为合伙人之一的W.H.公司已告解散。我现与儿子M.W.和常年在W.H.公司担任推销员的J.G.先生结成伙伴关系，特此通告。 18、R.S.先生将退出，其子A.S.先生将成为合伙人，并承受其父在本公司的股金与利润。 19、由于业务拓展，我已邀请精通本公司一切业务的主任推销员S.W.先生为合伙人。公司名称如旧。特此奉告。 20、如本函所附通知书所说，我已被A.W.先生接收为合伙人，因此不能继续定期拜访。 21、自5月1日起，我公司资深股东的长子W.P.先生正式加入我公司。公司易名为P氏父子与W公司。 22、为酬谢多年来忠诚与值得信赖的职员HT先生，决定从7月31日起，邀其加入本公司为合伙人，公司改名为WT公司。并请注意各位3件的签名如下： 23、我们已请多年在公司任经理的佐藤先生为合伙人。特此奉告。 24、从即日起，远矢先生已被邀为我公司合伙人。 25、由于敝公司业务大为扩展，我已邀请外销主任荒木先生为合伙人，特此告知。 26、下月1日起，关田

义之助先生加入我们公司为合伙人之一。特此告知。 27、我们已请加吉先生为合伙人，名称改为‘坂加吉公司’继续营业。 28、由于我主要股东佐藤去世，敝公司在机构上有些改变，已邀请藤堂先生入股。特此奉告。 29、由于和田先生去世，大和公司已进行必要的改组，今请内田先生为找合伙人。特此奉告。 30、因为我的朋友及合伙人和田义朗先生去世，我已请户田太郎为合伙人，改名为“户和田商社”，继续营业，特此奉告。 31、你从所附通函中可以得悉，我已成为秋田先生的合伙人。 32、本公司名称不变，仍以多田公司名义营业。 33、我与古屋先生是合伙人。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com